I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 164/91

of 29 January 1991

determining the amounts of the variable components and additional duties applicable from 1 February to 30 April 1991 on the importation into the Community of goods covered by Council Regulation (EEC) No 3033/80

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Articles 53 and 213 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1436/90 (2), and in particular Articles 6, 7a and 8 thereof,

Whereas the rules for calculating the variable component applicable to each of the goods covered by Regulation (EEC) No 3033/90 are laid down in Article 6 (1) and (2) or Article 7a of that Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3034/80 (3), as last amended by Regulation (EEC) No 3380/90 (4), fixes the quantities of the basic products considered as having been used in the manufacture of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80;

Whereas, in accordance with the second indents of Articles 53 (1) and 213 (1) of the Act of Accession, the variable component applicable to imports of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80 into the two new Member States from third countries is to be increased or reduced, as the case may be, by an accession compensatory amount;

Whereas the average threshold prices to be taken into account for the months of February, March and April 1991 for the basic products specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 3033/80 are as follows:

Cereals

(ECU/100 kg)

Common wheat	Durum wheat	Rye	Barley	Maize	Long-grain husked rice
24,185	29,925	22,092	22,092	22,092	56,143

(1) OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 1.
(2) OJ No L 138, 31. 5. 1990, p. 9
(3) OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 7.
(4) OJ No L 327, 27. 11. 1990, p. 1.

Milk products

(ECU/100 kg)

Skimmed-milk powder	Whole milk powder	Butter
193,760	268,720	328,430

Beet and cane sugar, solid; molasses

(ECU/100 kg)

White sugar	Molasses
64,400	6,890

Whereas the first subparagraph of Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 3033/80 provides that where, pursuant to the Regulations on the common organization of markets, a production refund or an aid is applicable in all Member States to basic products or to products assimilated thereto under Article 3 of that Regulation, the amount of the variable component shall be calculated by reference to the price resulting from the application of those measures instead of by reference to the average threshold price; whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 3034/80 specifies the goods to which these provisions are applicable;

Whereas, as regards the basic products specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 3033/80, the averages, as calculated for the period comprising the months of November and December 1990 and the first 10 days of January 1991 cif prices (excluding special cif prices) or, as the case may be, free-at-frontier prices, used in fixing the levies applicable to each such basic product, are as follows:

Cereals

(ECU/100 kg)

Common wheat	Durum wheat	Rye	Barley	Maize	Long-grain husked rice
6,315	9,515	5,857	6,714	7,400	15,010

Milk products

(ECU/100 kg)

Skimmed-milk powder	Whole milk powder	Butter
60,320	69,840	45,780

Beet and cane sugar, solid; molasses

(ECU/100 kg)

White sugar	Molasses
19,520	5,809

Whereas the Common Customs Tariff provides, in the case of certain goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80, for a maximum duty comprising an additional duty on their sugar content expressed in terms of sucrose (AD S/Z) or on their flour content (AD F/M); whereas the rules for calculating such additional duties are set out in Article 8 (2) and (3) of that Regulation; whereas, pursuant to Article 8 (4) of that same Regulation, the Commission is to determine each quarter the amount of the additional duties and the price differences used in calculating those additional duties;

Whereas the average threshold prices for common wheat flour and for rye flour to be taken into consideration for the months of February, March and April 1991 are as follows:

(ECU/100 kg)

Common wheat flour	Rye flour
36,670	33,956

Whereas the average cif prices taken into account in establishing the levy applicable to the flours in question, as calculated for the period comprising the months of November and December 1990 and the first 10 days of January 1991, are as follows:

(ECU/100 kg)

Common wheat flour	Rye flour
10,215	9,600

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 February to 30 April 1991 in respect of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80, the variable components applicable on importation into the Community shall be as specified in Annex I, subject to the application of the 'accession' compensatory amounts provided for in Articles 53 (1) and 213 (1) of the Act of Accession.

2. From 1 February to 30 April 1991 the amount of additional duties as referred to in Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 3033/80 on various kinds of sugar expressed as sucrose (AD S/Z), or on flour (AD F/M), applicable on importation into the Community, shall be as specified in Annex II.

Article 2

From 1 February to 30 April 1991 the differences in prices for the basic products, as referred to in Articles 6 (2) and (3) and 8 (2) (a) of Regulation (EEC) No 3033/80, and the levy provided for in Article 7a of that Regulation shall be as specified in Annex III.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 February 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 January 1991.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Vice-President

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Elementos móviles (MOB) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables, del 1 de febrero al 30 de abril de 1991 inclusive, a la importación en la Comunidad procedente de terceros países

Variable elementer (MOB) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel fra tredjelande til Fællesskabet fra 1. februar til og med 30. april 1991

Bewegliche Teilbeträge (MOB) (für 100 kg Eigengewicht) bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft, anwendbar vom 1. Februar bis einschließlich 30. April 1991

Κινητά στοιχεία (MOB) (για 100 kg καθαρού βάρους) που εφαρμόζονται από 1ης Φεβρουαρίου μέχρι και 30 Απριλίου 1991 κατά τις εισαγωγές στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Variable components (MOB) (per 100 kilograms net weight) to be levied from 1 February to 30 April 1991 inclusive, on importation into the Community from third countries

Éléments mobiles (MOB) (par 100 kilogrammes poids net) applicables, du 1er février au 30 avril 1991 inclus, à l'importation dans la Communauté en provenance des pays tiers

Elementi mobili (MOB) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dai paesi terzi, dal 1° febbraio al 30 aprile 1991 incluso

Variabele elementen (MOB) (per 100 kg nettogewicht) bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, te heffen van 1 februari tot en met 30 april 1991

Elementos móveis (MOB) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 1991, inclusive, à importação na Comunidade proveniente de países terceiros

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg
0403 10 51	133,44	1806 90 39	(*)	1905 90 60	(*)
0403 10 53	198,88	1806 90 50	(4)	1905 90 90	(*)
0403 10 59	248,25	1806 90 60	(*)	2001 90 30 (1)	14,69
0403 10 91	17,66	1806 90 70	(*)	2001 90 40 (1)	5,88
0403 10 93	24,81	1806 90 90	(*)	2004 10 91	(*)
0403 10 99	38,94	1901 10 00	(*)	2004 90 10 (1)	14,69
0403 90 71	133,44	1901 20 00	(*)	2005 20 10	(*)
0403 90 73	198,88	1901 90 11	29,99	2005 80 00 (1)	14,69
0403 90 79	248,25	1901 90 19	24,45	2008 99 85 (1)	14,69
0403 90 91	17,66	1901 90 90	(*)	2008 99 91 (1)	5,88
0403 90 93	24,81	1902 11 10	34,08	2101 10 99	(*)
0403 90 99	38,94	1902 11 90	34,08	2101 20 90	(*)
0710 40 00 (1)	14,69	1902 19 11	34,08	2101 30 19	21,07
0711 90 30 (1)	14,69	1902 19 19	34,08	2101 30 99	37,68
1517 10 10	42,40	1902 19 90	32,38	2102 10 31	4,59
1517 90 10	42,40	1902 20 91	8,37	2102 10 39	
1702 50 00 (3)	54,07	1902 20 99	23,68	2105 00 10	24,56
1704 10 11	30,44	1902 30 10	34,08	2105 00 91	54,72
1704 10 19	30,44	1902 30 90	13,47	2105 00 99	78,58
1704 10 91	33,77	1902 40 10	34,08	2106 10 90	(*)
1704 10 99	33,77	1902 40 90	13,47	2106 90 10	119,33
1704 90 30	59,97	1903 00 00	23,65	2106 90 99	(6)
1704 90 51	(*)	1904 10 10	31,29	2202 90 91	15,16
1704 90 55	(*)	1904 10 30	71,57	2202 90 95	16,42
1704 90 61	(*)	1904 10 90	48,55	2202 90 99	30,34
1704 90 65	(*)	1904 90 10	71,57	2905 43 00	134,64
1704 90 71	(*)	1904 90 90	35,51	2905 44 11	25,27
1704 90 75	(*)	1905 10 00	22,73	2905 44 19	40,39
1704 90 81	(4)	1905 20 10	25,58	2905 44 91	36,00
1704 90 99	(4)	1905 20 30	30,96	2905 44 99	57,45
1806 10 10 (2)	26,93	1905 20 90	36,35	3505 10 10	27,77
1806 10 30	33,66	1905 30 11	(*)	3505 10 90	27,77
1806 10 90	44,88	1905 30 19	(*)	3505 20 10	7,05
1806 20 10	(*)	1905 30 30	(*)	3505 20 30	13,96
1806 20 30	(*)	1905 30 51	(*)	3505 20 50	22,18
1806 20 50	(*)	1905 30 59	(*)	3505 20 90	27,77
1806 20 70	(*)	1905 30 91	(*)	3809 10 10	13,96
1806 20 80	(*)	1905 30 99	(*)	3809 10 30	19,39
1806 20 95	(*)	1905 40 00	(5)	3809 10 50	23,65
1806 31 00	(*)	1905 90 10	30,02	3809 10 90	27,77
1806 32 10	(*)	1905 90 20	94,62	3823 60 11	25,27
1806 32 90	(7)	1905 90 30	(*)	3823 60 19	40,39
1806 90 11	(*)	1905 90 40	(*)	3823 60 91	36,00
1806 90 19	(*)	1905 90 45	(*)	3823 60 99	57,45
1806 90 31	(*)	1905 90 55	(*)		

PARTE 2—DEL 2—TEIL 2—ΜΕΡΟΣ 2—PART 2—PARTIE 2—PARTE 2—DEEL 2—PARTE 2

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg
7000		7051	82,12	7108	44,82
7001	10,77	7052	91,54	7109	57,38
7002	20,20	7053	100,52	7110	23,78
7003	29,17	7055	80,14	7111	34,55
7004	41,74	7056	90,91	7112	43,98
7005	7,16	7057	100,34	7113	52,96
7006	17,93	7060	100,08	7115	32,58
7007	27,36	7061	110,85	7116	43,35
7008	36,34	7062	120,28	7117	52,77
7009	48,90	7063	129,25	7120	27,16
7010	15,30	7064	141,82	7121	37,93
7011	26,08	7065	107,24	7122	47,36
7012	35,50	7066	118,01	7123	56,33
7013	44,48	7067	127,44	7124	68,90
7015	24,10	7068	136,42	7125	34,32
7016	34,87	7069	148,98	7126	45,10
7017	44,29	7070	115,38	7127	54,52
7020	18,68	7071	126,16	7128	63,50
7021	29,45	7072	135,58	7129	76,06
7022	38,88	7073	144,56	7130	42,47
7023	47,85	7075	124,18	7131	53,24
7024	60,42	7076	134,95	7132	62,66
7025	25,85	7077	144,37	7133	71,64
7026	36,62	7080	194,82	7135	51,26
7027	46,04	7081	205,59	7136	62,03
7028	55,02	7082	215,02	7137	71,45
7029	67,58	7083	223,99	7140	64,52
7030	33,99	7084	236,56	7141	75,30
7031	44,76	7085	201,99	7142	84,72
7032	54,18	7086	212,76	7143	93,70
7033	63,16	7087	222,18	7144	106,26
7035	42,78	7088	231,16	7145	71,69
7036	53,55	7090	210,13	7146	82,46
7037	62,97	7091	220,90	7147	91,88
7040	56,04	7092	230,32	7148	100,86
7041	66,82	7095	218,92	7149	113,43
7042	76,24	7096	229,69	7150	79,83
7043	85,22	7100	8,48	7151	90,60
7044	97,78	7101	19,25	7152	100,02
7045	63,21	7102	28,68	7153	109,00
7046	73,98	7103	37,65	7155	88,62
7047	83,40	7104	50,22	7156	99,39
7048	92,38	7105	15,64	7157	108,82
7049	104,95	7106	26,41	7160	108,56
7050	71,35	7107	35,84	7161	119,33

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg
7162	128,76	7221	99,45	7370	138,31
7163	137,73	7260	111,70	7371	149,08
7164	150,30	7261	122,47	7372	158,51
7165	115,72	7262	131,90	7373	167,48
7166	126,49	7263	140,87	7375	147,10
7167	135,92	7264	153,44	7376	157,87
7168	144,90	7265	118,87	7378	155,90
7169	157,46	7266	129,64	7400	97,53
7170	123,86	7267	139,06	7401	108,30
7171	134,63	7268	148,04	7402	117,72
7172	144,06	7269	160,60	7403	126,70
7173	153,04	7270	127,01	7404	139,27
7175	132,66	7271	137,78	7405	104,69
7176	143,43	7272	147,20	7406	115,46
7177	152,85	7273	156,18	7407	124,89
7180	203,30	7275	135,80	7408	133,86
7181	214,07	7276	146,57	7409	146,43
7182	223,50	7300	76,99	7410	112,83
7183	232,47	7301	87,76	7411	123,60
7185	210,47	7302	97,18	7412	133,03
7186	221,24	7303	106,16	7413	142,00
7187	230,66	7304	118,72	7415	121,62
7188	239,64	7305	84,15	7416	132,40
7190	218,61	7306	94,92	7417	141,82
7191	229,38	7307	104,35	7420	130,42
7192	238,80	7308	113,32	7421	141,19
7195	227,40	7309	125,89	7460	132,98
7196	238,17	7310	92,29	7461	143,75
7200	55,79	7311	103,06	7462	153,18
7201	66,56	7312	112,49	7463	162,15
7202	75,98	7313	121,46	7464	174,72
7203	84,96	7315	101,08	7465	140,14
7204	97,53	7316	111,85	7466	150,91
7205	62,95	7317	121,28	7467	160,34
7206	73,72	7320	109,87	7468	169,31
7207	83,15	7321	120,64	7470	148,28
7208	92,12	7360	123,01	7471	159,05
7209	104,69	7361	133,78	7472	168,48
7210	71,09	7362	143,20	7475	157,07
7211	81,86	7363	152,18	7476	167,85
7212	91,29	7364	164,75	7500	117,03
7213	100,26	7365	130,17	7501	127,80
7215	79,88	7366	140,94	7502	137,22
7216	90,66	7367	150,37	7503	146,20
7217	100,08	7368	159,34	7504	158,76
7220	88,68	7369	171,91	7505	124,19

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg
7506	134,96	7634	44,29	7768	51,57
7507	144,39	7635	10,77	7769	62,34
7508	153,36	7636	20,20	7770	295,13
7509	165,93	7637	29,17	7771	305,90
7510	132,33	7642	41,74	7778	88,93
7511	143,10	7700	177,90	7779	99,70
7512	152,53	7701	188,67	7780	330,70
7513	161,50	7702	198,10	7781	341,47
7515	141,12	7703	207,07	7785	337,86
7516	151,89	7705	185,06	7786	348,64
7517	161,32	7706	195,83	7788	132,97
7520	149,91	7707	205,26	7789	143,74
7521	160,68	7708	214,24	7798	41,37
7560	143,27	7710	193,20	7799	52,14
7561	154,04	7711	203,98	7800	277,56
7562	163,46	7712	213,40	7801	288,33
7563	172,44	7715	202,00	7802	297,75
7564	185,00	7716	212,77	7805	284,72
7565	150,43	7720	178,07	7806	295,49
7566	161,20	7721	188,84	7807	304,91
7567	170,63	7722	198,27	7808	60,05
7568	179,60	7723	207,24	7809	70,82
7570	158,57	7725	185,23	7810	292,86
7571	169,34	7726	196,00	7811	303,63
7572	178,77	7727	205,43	7818	97,41
7575	167,36	7728	214,41	7819	108,18
7576	178,13	7730	193,37	7820	286,03
7600	148,69	7731	204,14	7821	296,81
7601	159,46	7732	213,57	7822	306,23
7602	168,88	7735	202,17	7825	293,20
7603	177,86	7736	212,94	7826	303,97
7604	190,43	7740	228,95	7827	313,39
7605	155,85	7741	239,72	7828	141,45
7606	166,62	7742	249,14	7829	152,22
7607	176,05	7745	236,11	7830	301,34
7608	185,02	7746	246,88	7831	312,11
7609	197,59	7747	256,31	7832	62,22
7610	163,99	7750	244,25	7838	144,59
7611	174,76	7751	255,02	7840	16,96
7612	184,19	7758	32,89	7841	27,73
7613	193,16	7759	43,66	7842	37,16
7615	172,78	7760	279,82	7843	46,13
7616	183,56	7761	290,59	7844	58,70
7620	181,58	7762	300,02	7845	24,12
7632	27,36	7765	286,99	7846	34,89
7633	34,87	7766	297,76	7847	44,32

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg
7848	53,29	7904	81,31	7960	81,97
7849	65,86	7905	46,73	7961	92,74
7850	32,26	7906	57,51	7962	102,16
7851	43,03	7907	66,93	7963	111,14
7852	52,46	7908	75,91	7964	123,71
7853	61,44	7909	88,47	7965	89,13
7855	41,05	7910	54,88	7966	99,90
7856	51,83	7911	65,65	7967	109,33
7857	61,25	7912	75,07	7968	118,30
7858	49,85	7913	84,05	7969	130,87
7859	60,62	7915	63,67	7970	97,27
7860	28,27	7916	74,44	7971	108,04
7861	39,04	7917	83,86	7972	117,47
7862	48,46	7918	72,46	7973	126,44
7863	57,44	7919	83,23	7975	106,06
7864	70,00	7940	56,53	7976	116,84
7865	35,43	7941	67,30	7977	126,26
7866	46,20	7942	76,73	7978	114,86
7867	55,62	7943	85,70	7979	125,63
7868	64,60	7944	98,27	7980	127,19
7869	77,17	7945	63,69	7981	137,96
7870	43,57	7946	74,46	7982	147,39
7871	54,34	7947	83,89	7983	156,36
7872	63,77	7948	92,87	7984	168,93
7873	72,74	7949	105,43	7985	134,36
7875	52,36	7950	71,83	7986	145,13
7876	63,13	7951	82,61	7987	154,55
7877	72,56	7952	92,03	7988	163,53
7878	61,15	7953	101,01	7990	142,50
7879	71,92	7955	80,63	7991	153,27
7900	39,57	7956	91,40	7992	162,69
7901	50,34	7957	100,82	7995	151,29
7902	59,77	7958	89,42	7996	162,06
7903	68,74	7959	100,19		

Notas

(*) Véase parte 2.
(1) Por 100 kg de boniatos etc. o de maíz escurridos.
(2) El elemento móvil (MOB) no será percibido en la importación de productos que no contengan sacarosa o que la contengan en menos del 5 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) y/o isoglucosa calculado igualmente en sacarosa.
(3) El elemento móvil es aplicable únicamente a la importación del producto orginario de terceros países no ligados con la Comunidad por un acuerdo comercial preferencial, y solamente a las cantidades de fructosa que exceden del contingente fijado.
(4) Véase Anexo V.
(5) Véase Anexo VI.
(6) Véase Anexo VII.
(7) Véase Anexo VIII.

Noter

(*) Se del 2.
(1) Pr. 100 kg afløbne søde kartofler etc. eller majs.
(2) Det variable element (MOB) opkræves ikke ved import af varer, der ikke indeholder saccharose eller indeholder under 5 vægtprocent saccharose (herunder invertsukker, beregnet som saccharose) og/eller isoglucose, beregnet som saccharose.
(3) Det variable element skal kun være gældende for varer med oprindelse i tredjelande, som ikke er bundet til Fællesskabet af en præferenceaftale, og dermed kun for mængder af fructose, som overstiger det fastlagte kontingent.
(4) Se bilag V.
(5) Se bilag VI.
(6) Se bilag VII.
(7) Se bilag VIII.

Fußnoten

(*) Siehe Teil 2.
(1) Pro 100 kg Süßkartoffeln usw. oder Mais, abgetropft.
(2) Der bewegliche Teilbetrag (MOB) wird bei der Einfuhr von Erzeugnissen mit einem Gehalt an Saccharose (einschließlich Invertzucker als Saccharose berechnet) und/oder Isoglukose, ebenfalls als Saccharose berechnet, von weniger als 5 GHT nicht erhoben.
(3) Der bewegliche Teilbetrag wird nur erhoben bei Einfuhren der Ware, die ihren Ursprung in Drittländern hat, mit denen die Gemeinschaft kein präferentielles Handelsabkommen geschlossen hat, und dabei nur für die Mengen Fruktose, welche das festgesetzte Kontingent übersteigen.
(4) Siehe Anhang V.
(5) Siehe Anhang VI.
(6) Siehe Anhang VII.
(7) Siehe Anhang VIII.

Σημειώσεις

(*) Βλέπε μέρος 2.
(1) Ανά 100 kg στραγγισμένων γλυκοπατατών κ.λπ. ή καλαμποκιού στραγγισμένου.
(2) Το κινητό στοιχείο (MOB) δεν εισπράττεται κατά την εισαγωγή προϊόντων που δεν περιέχουν ή που περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο υπολογισμένο σε ζαχαρόζη) ή/και ισογλυκόζη υπολογισμένη επίσης σε ζαχαρόζη.
(3) Το μεταβλητό στοιχείο μπορεί να εφαρμοσθεί μόνο κατά την εισαγωγή του προϊόντος καταγωγής τρίτων χωρών μη συνδεδεμένων με την Κοινότητα με προτιμησιακή συμφωνία, και μόνο στις ποσότητες φρουκτόζης που ξεπερνούν την καθορισμένη ποσόστωση.
(4) Βλέπε παράρτημα V.
(5) Βλέπε παράρτημα VI.
(6) Βλέπε παράρτημα VII.
(7) Βλέπε παράρτημα VIII.

Notes

(*) See Part 2.
(1) Per 100 kilograms of drained sweet potatoes, etc., or maize.
(2) The variable component (MOB) is not chargeable on the importation of products not containing or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar calculated as sucrose) and/or of isoglucose, calculated as sucrose.
(3) The variable component shall be applicable only to imports of the product originating in third countries not bound to the Community by a preferential agreement, and thereby only to quantities of fructose in excess of the quota.
(4) See Annex V.
(5) See Annex VI.
(6) See Annex VII.
(7) See Annex VIII.

Notes

(*) Voir partie 2.
(1) Par 100 kilogrammes de patates douces, etc., ou de maïs égouttés.
(2) L'élément mobile (MOB) n'est pas perçu à l'importation des produits ne contenant pas ou contenant moins de 5 % en poids de saccharose (y compris le sucre interverti calculé en saccharose) et/ou d'isoglucose, calculé également en saccharose.
(3) L'élément mobile est applicable uniquement à l'importation du produit originaire des pays tiers non liés avec la Communauté par un accord commercial préférentiel et seulement aux quantités de fructose excédant le quota fixé.
(4) Voir annexe V.
(5) Voir annexe VI.
(6) Voir annexe VII.
(7) Voir annexe VIII.

Note

(*) Vedi parte 2.
(1) Per 100 kg di patate dolci, ecc. o granturco sgocciolati.
(2) L'elemento mobile (MOB) non è riscosso all'importazione dei prodotti che non contengano o contengano meno di 5 % in peso di saccarosio (compreso lo zucchero invertito calcolato in saccarosio) e/o isoglucosio, calcolato in saccarosio.
(3) L'elemento mobile è applicabile esclusivamente all'importazione del prodotto originario dai paesi terzi con i quali la Comunità non ha stipulato un accordo commerciale preferenziale, e limitatamente alle quantità di fruttosio in eccesso rispetto al contingente fissato.
(4) Vedi allegato V.
(5) Vedi allegato VI.
(6) Vedi allegato VII.
(7) Vedi allegato VIII.

Voetnoten

(*) Zie deel 2.
(1) Per 100 kg zoete aardappelen enz. of maïs, uitgedropen.
(2) Het variabele element (MOB) wordt niet geheven bij de invoer van produkten die geen of minder dan 5 gewichtspercenten saccharose (het gehalte aan invertsuiker, berekend als saccharose, daaronder begrepen) en/of isoglucose, eveneens berekend als saccharose, bevatten.
(3) Het variabele element is uitsluitend van toepassing bij de invoer van het produkt van oorsprong uit derde landen die niet door een preferentiële handelsovereenkomst met de Gemeenschap zijn verbonden, en daarbij alleen voor hoeveelheden fructose die het vastgestelde contingent te boven gaan.
(4) Zie bijlage V.
(5) Zie bijlage VI.
(6) Zie bijlage VII.
(7) Zie bijlage VIII.

Notas

(*) Ver parte 2.
(1) Por 100 kg de batatas-doces etc., ou de milho escorridos.
(2) O elemento móvel (MOB) não é cobrado na importação dos produtos que não contenham, ou contenham menos de 5 %, em peso, de sacarose (incluindo o açúcar invertido calculado em sacarose) e/ou de isoglicose calculada igualmente em sacarose.
(3) O elemento móvel é aplicável unicamente à importação do produto originário de países terceiros não ligados à Comunidade por um acordo comercial preferencial e somente às quantidades de frutose que excedem o contingente estabelecido.
(4) Ver anexo V.
(5) Ver anexo VI.
(6) Ver anexo VII.
(7) Ver anexo VIII.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Importes de los derechos adicionales sobre el azúcar (AD S/Z) y sobre la harina (AD F/M) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables a la importación en la Comunidad procedente de terceros países, del 1 de febrero al 30 de abril de 1991 inclusive

Tillægstold for sukker (AD S/Z) og for mel (AD F/M) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel til Fællesskabet fra tredjelande fra 1. februar 1991 til og med 30. april 1991

Beträge der Zusatzzölle für Zucker (AD S/Z) und für Mehl (AD F/M) (für 100 kg Nettogewicht) bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft für die Zeit vom 1. Februar 1991 bis einschließlich 30. April 1991

Ποσά πρόσθετων δασμών στη ζάχαρη (AD S/Z) και στο αλεύρι (AD F/M) (για 100 kg καθαρού βάρους), που εφαρμόζονται από 1ης Φεβρουαρίου μέχρι και 30 Απριλίου 1991 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Amounts of additional duties on sugar (AD S/Z) and on flour (AD F/M) (per 100 kilograms net weight) applicable on importation into the Community from third countries from 1 February to 31 April 1991 inclusive

Montants des droits additionnels sur le sucre (AD S/Z) et sur la farine (AD F/M) (par 100 kilogrammes poids net) applicables à l'importation dans la Communauté en provenance des pays tiers, du 1er février au 31 avril 1991 inclus

Importi dei dazi aggiuntivi sullo zucchero (AD S/Z) e sulla farina (AD F/M) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dai paesi terzi, dal 1º febbraio al 30 aprile 1991 incluso

Bedragen der aanvullende invoerrechten op suiker (AD S/Z) en op meel (AD F/M) (per 100 kg nettogewicht), geldend bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, van 1 februari tot en met 30 april 1991

Montantes dos direitos adicionais sobre o açúcar (AD S/Z) e sobre a farinha (AD F/M) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis na importação na Comunidade proveniente dos países terceiros, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 1991, inclusive

PARTE 1—DEL 1—TEIL 1—ΜΕΡΟΣ 1—PART 1—PARTIE 1—PARTE 1—DEEL 1—PARTE 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	AD S/Z ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg	AD F/M ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	AD S/Z ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg	AD F/M ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg
1704 90 30		20,20		1806 90 50	7632	20,20	
1704 90 51		(*)				(*)	
1704 90 55		(*)		1806 90 60		(*)	
1704 90 61		(*)		1806 90 70		(*)	
1704 90 65		(*)		1806 90 90		(*)	
1704 90 71		(*)		1905 10 00			24,37
1704 90 75		(*)		1905 30 11		(*)	
1704 90 81	7632	20,20		1905 30 19		(*)	
		(*)		1905 30 30		(*)	
1704 90 99	7632	20,20		1905 30 51		(*)	
		(*)		1905 30 59		(*)	
1806 20 10		(*)		1905 30 91			(*)
1806 20 30		(*)		1905 30 99		(*)	
1806 20 50		(*)		1905 90 10			31,75
1806 20 80		(*)		1905 90 40			(*)
1806 20 95		(*)		1905 90 45			(*)
1806 31 00		(*)		1905 90 55			(*)
1806 32 10		(*)		1905 90 60		(*)	
1806 32 90	7832	22,44		1905 90 90			(*)
1806 90 11		(*)		2105 00 10		11,22	
1806 90 19		(*)		2105 00 91		8,98	
1806 90 31		(*)		2105 00 99		8,98	
1806 90 39		(*)					

(*) Ver parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 / Ίδετε μέρος 2 / See Part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2.

PARTE 2—DEL 2—TEIL 2—ΜΕΡΟΣ 2—PART 2—PARTIE 2—PARTE 2—DEEL 2—PARTE 2

Contenido en sacarosa, azúcar invertido y/o isoglucosa Indhold af saccharose, invertsukker og/eller isoglucose Gehalt an Saccharose, Invertzucker und/oder Isoglukose Περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη, ιμβερτοποιημένο ζάχαρο ή/και ισογλυκόζη Weight of sucrose, invert sugar and/or isoglucose	AD S/Z
Teneur en saccharose, sucre interverti et/ou isoglucose Tenore del saccarosio, dello zucchero invertito e/o dell'isoglucosio Gehalte aan saccharose, invertsuiker en/of isoglucose Teor de sacarose, açúcar invertido e/ou isoglicose	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg
> = 00 — < 05	
> = 05 — < 30	10,77
> = 30 — < 50	20,20
> = 50 — < 70	29,17
> = 70	41,74

Contenido en almidón o en fécula y/o glucosa Indhold af stivelse og/eller glucose Gehalt an Stärke und/oder Glukose Περιεκτικότητα σε παντός είδους ή/και γλυκόζη Weight of starch or glucose	AD F/M
Teneur en amidon ou fécule et/ou glucose Tenore dell'amido, della fecola e/o del glucosio Gehalte aan zetmeel en/of glucose Teor de amido ou de fécula e/ou glicose	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg
> = 00 — < 05	
> = 05 — < 25	8,47
> = 25 — < 50	18,25
> = 50 — < 75	28,57
> = 75	39,15

ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III

Diferencias de precio relativas a los productos básicos, que habrán de tomarse en consideración a la importación en la Comunidad, procedentes de terceros países, del 1 de febrero al 30 de abril de 1991 inclusive

Prisforskelle for basisprodukter, der skal tages i betragtning ved indførsel i Fællesskabet fra tredjelande fra 1. februar 1991 til og med 30. april 1991

Preisunterschiede für Grunderzeugnisse, die bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft vom 1. Februar bis einschließlich 30. April 1991 zu berücksichtigen sind

Διαφορές των τιμών για τα προϊόντα βάσεως που πρέπει να ληφθούν υπόψη από 1ης Φεβρουαρίου μέχρι και 30 Απριλίου 1991 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Differences in prices for basic products to be taken into consideration on importation into the Community from third countries from 1 February to 30 April 1991 inclusive

Différences de prix afférentes aux produits de base, à prendre en considération à l'importation dans la Communauté, en provenance des pays tiers, du 1er février au 30 avril 1991 inclus

Differenze di prezzo relative ai prodotti di base, da prendere in considerazione all'importazione nella Comunità dai paesi terzi, dal 1° febbraio al 30 aprile 1991 incluso

Prijsverschillen voor basisprodukten, in aanmerking te nemen bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, van 1 februari tot en met 30 april 1991

Diferença de preço relativa aos produtos de base a tomar em consideração na importação na Comunidade proveniente dos países terceiros, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 1991, inclusive

	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ 100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole	17,870
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro	20,410
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio	16,235
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada	15,378
Maíz / Majs / Maïs / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho	14,692
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι, μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos	41,133
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó	133,440
Leche entera en polvo / Sødmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó	198,880
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga	282,650
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco	44,880
Melazas / Melasse / Melassen / Μελάσες / Molasses / Mélasses / Melassi / Melasse / Melaço	1,081
Harina de trigo blando / Mel af blød hvede / Weichweizenmehl / Αλεύρια μαλακού σιταριού / Soft wheat flour / Farine de blé tendre / Farina di grano tenero / Meel van zachte tarwe / Farinha de trigo mole	26,455
Harina de centeno / Mel af rug / Roggenmehl / Αλεύρια σίκαλης / Rye flour / Farine de seigle / Farina di segala / Meel van rogge / Farinha de centeio	24,365
Fructosa químicamente pura / Kemisk ren fructose / Chemisch reine Fruktose / Φρουκτόζη χημικώς καθαρή / Chemically pure fructose / Fructose chimiquement pur / Fruttosio chimicamente puro / Chemisch zuivere fructose / Frutose quimicamente pura	50,068

ANNEX IV

Additional code (by composition)

Milk fat (% by weight)	Milk proteins (% by weight) (3)	Starch/Glucose (% by weight) (1)																		
		⩾0<5					⩾5<25					⩾25<50				⩾50<75			⩾75	
		Sucrose/Invert sugar/Isoglucose (% by weight) (2)																		
		⩾0 <5	⩾5 <30	⩾30 <50	⩾50 <70	⩾70	⩾0 <5	⩾5 <30	⩾30 <50	⩾50 <70	⩾70	⩾0 <5	⩾5 <30	⩾30 <50	⩾50	⩾0 <5	⩾5 <30	⩾30	⩾0 <5	⩾5
⩾ 0 < 1,5	⩾ 0 < 2,5	000	001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	015	016	017	758	759
	⩾ 2,5< 6	020	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030	031	032	033	035	036	037	768	769
	⩾ 6 <18	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	055	056	057	778	779
	⩾18 <30	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	075	076	077	788	789
	⩾30 <60	080	081	082	083	084	085	086	087	088	×	090	091	092	×	095	096	×	×	×
	⩾60	800	801	802	×	×	805	806	807	×	×	810	811	×	×	×	×	×	×	×
⩾ 1,5< 3	⩾ 0 < 2,5	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	115	116	117	798	799
	⩾ 2,5< 6	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	135	136	137	808	809
	⩾ 6 <18	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	155	156	157	818	819
	⩾18 <30	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	175	176	177	828	829
	⩾30 <60	180	181	182	183	×	185	186	187	188	×	190	191	192	×	195	196	×	×	×
	⩾60	820	821	822	×	×	825	826	827	×	×	830	831	×	×	×	×	×	×	×
⩾ 3 < 6	⩾ 0 < 2,5	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	855	856	857	858	859
	⩾ 2,5<12	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	215	216	217	220	221
	⩾12	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	275	276	×	838	×
⩾ 6 < 9	⩾ 0 < 4	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	875	876	877	878	879
	⩾ 4 <15	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	315	316	317	320	321
	⩾15	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	375	376	×	378	×
⩾ 9 <12	⩾ 0 < 6	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	915	916	917	918	919
	⩾ 6 <18	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	415	416	417	420	421
	⩾18	460	461	462	463	464	465	466	467	468	×	470	471	472	×	475	476	×	×	×
⩾12 <18	⩾ 0 < 6	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	955	956	957	958	959
	⩾ 6 <18	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	515	516	517	520	521
	⩾18	560	561	562	563	564	565	566	567	568	×	570	571	572	×	575	576	×	×	×
⩾18 <26	⩾ 0 < 6	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	975	976	977	978	979
	⩾ 6	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	615	616	×	620	×
⩾26 <40	⩾ 0 < 6	980	981	982	983	984	985	986	987	988	×	990	991	992	×	995	996	×	×	×
	⩾ 6	700	701	702	703	×	705	706	707	708	×	710	711	712	×	715	716	×	×	×
⩾40 <55		720	721	722	723	×	725	726	727	728	×	730	731	732	×	735	736	×	×	×
⩾55 <70		740	741	742	×	×	745	746	747	×	×	750	751	×	×	×	×	×	×	×
⩾70 <85		760	761	762	×	×	765	766	×	×	×	770	771	×	×	×	×	×	×	×
⩾85		780	781	×	×	×	785	786	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×

(1) Starch/glucose
The content of the goods (as presented) in starch, its degradation products, i.e. all the polymers of glucose, and the glucose, determined as glucose and expressed as starch (on a dry matter basis, 100 % purity; factor for conversion of glucose to starch: 0,9).
However, where a mixture of glucose and fructose is declared (in whatever form) and/or is found to be present in the goods, the amount of glucose to be included in the above calculation is that which is in excess of the fructose content of the goods.

(2) Sucrose/invert sugar/isoglucose
The content of the goods (as presented), in sucrose, together with the sucrose which results from expressing as sucrose any mixture of glucose and fructose (the arithmetical sum of the amounts of these two sugars multiplied by 0,95), which is declared (in whatever form) and/or found to be present in the goods.
However, where the fructose content of the goods is less than the glucose content, the amount of glucose to be included in the above calculation shall be an amount equal, by weight, to that of fructose.
Note: In all cases, where a hydrolysis product of lactose is declared, and/or galactose is found to be present among the sugars, then the amount of glucose equal to that of galactose is deducted from the total glucose content before any other calculations are carried out.

(3) Milk proteins
Caseins and/or caseinates forming part of goods shall not be regarded as milk proteins if the goods do not have any other constituent of lactic origin.
Milkfat contained in the goods at less than 1 %, and lactose at less than 1 %, by weight, are not considered as other constituents of lactic origin.
When customs formalities are completed, the person concerned must include in the appropriate declaration:
'only milk ingredient: casein/caseinate', if such is the case.

ANNEX V

CN code	Description	Additional code
1704 90 81	— Preparations of sesame (± 50 %) and sugar and glucose (± 50 %), whether or not containing added cocoa or dried fruits, called 'halva'	7632
	— Other:	
	— — Use additional code indicator No 7:	
	— — — See Table 4 (as shown in Annex IV)	

CN code	Description	Additional code
1704 90 99	— Preparations of sesame (± 50 %) and sugar and glucose (± 50 %), whether or not containing added cocoa or dried fruits, called 'halva'	7632
	— Other:	
	— — Use additional code indicator No 7:	
	— — — See Table 4 (as shown in Annex IV)	

CN code	Description	Additional code
1806 90 50	— Preparations of sesame (± 50 %) and sugar and glucose (± 50 %), whether or not containing added cocoa or dried fruits, called 'halva'	7632
	— Other:	
	— — Use additional code indicator No 7:	
	— — — See Table 4 (as shown in Annex IV)	

ANNEX VI

CN code	Description	Additional code
1905 40 00	— Containing by weight of sucrose/invert sugar/isoglucose:	
	— — 5 % or more, but less than 30 %	7633
	— — 30 % or more	7634
	— Other:	
	— — Use additional code indicator No 7:	
	— — — See Table 4 (as shown in Annex IV)	

ANNEX VII

CN code	Description	Additional code
2106 90 99	— Liquid preparations, which after diluting or other treatment are intended for the manufacture of beverages for consumption:	
	— — Not containing or containing by weight less than 5 % starch/glucose, less than 1,5 % milkfat, less than 2,5 % of milk proteins, and containing by weight, of sucrose/isoglucose	
	— — — 5 % or more, but less than 30 %	7635
	— — — 30 % or more, but less than 50 %	7636
	— — — 50 % or more, but less than 70 %	7637
	— — — 70 % or more	7642
	— Other:	
	— — Use additional code indicator No 7:	
	— — — See Table 2 (as shown in Annex IV)	

ANNEX VIII

CN code	Description	Additional code
1806 32 90	— containing by weight of milkfat 3 % or more, but less than 6 %	7832
	— other:	
	— — Use additional code indicator No 7:	
	— — — See Table 4 (as shown in Annex IV)	